



مركز دراسات الوحدة العربية

١٢

# الوراق العربية

سير وأعلام (٣)

محمد عابد الجابري

مسارات مفكّر عربي

الدكتور محمد الشيخ

# منتدى سور الأزبكية

---

WWW.BOOKS4ALL.NET

**محمد عابد الجابري**  
**مسارات مفكر عربي**

## **كلمة شكر**

**إلى**

**الأستاذ محمد سعيد طيب**

**عضو مجلس امناء مركز دراسات الوحدة العربية**

**لتمويله إصدار خمس كراسات**

**من سلسلة «أوراق عربية»**



مركز دراسات الوحدة العربية

سينز وأعلام (٣)

# محمد عابد الجابري مسارات مفکر عربي

الدكتور محمد الشيخ

الفهرسة أثناء النشر - إعداد مركز دراسات الوحدة العربية  
الشيخ، محمد

محمد عابد الجابري: مسارات مفكّر عربي / محمد الشيخ.

٣٢ ص. - (أوراق عربية؛ ١٢. سير وأعلام؛ ٣)

ISBN 978-9953-82-463-5

١. الجابري، محمد عابد. ٢. المفكرون العرب. أ. العنوان.  
ب. السلسلة.

928.927

العنوان بالإنكليزية

**Mohammed Abed al-Jabri**

**Trajectory of an Arab Thinker**

*Mohammed El Cheikh*

«الآراء الواردة في هذا الكتاب لا تعبر بالضرورة  
عن اتجاهات يتبناها مركز دراسات الوحدة العربية»

## **مركز دراسات الوحدة العربية**

بنية «بيت النهضة»، شارع البصرة، ص. ب: ٦٠٠١ - ١١٣  
الحرماء - بيروت ٢٤٠٧ - ٢٠٣٤  
تلفون: ٧٥٠٠٨٤ - ٧٥٠٠٨٥ - ٧٥٠٠٨٦ - ٧٥٠٠٨٧  
برقياً: «معربي» - بيروت، فاكس: ٧٥٠٠٨٨ (٩٦١١) ٧٥٠٠٨٩  
e-mail: [info@caus.org.lb](mailto:info@caus.org.lb)  
Web Site: <http://www.caus.org.lb>

---

حقوق الطبع والنشر والتوزيع محفوظة للمركز  
الطبعة الأولى

٢٠١١ / نوفمبر / تشرين الثاني، بيروت

## **المحتويات**

● مسارات مفكر .....	٧
أولاً : «مشروع الخبري» أم «مشاريع الخبري»؟ .....	١١
ثانياً : توظيف الإيديولوجيا في قراءة التراث .....	١٤
ثالثاً : سؤال كيفية قراءة التراث .....	١٧
رابعاً : في نقد الخطاب العربي المعاصر .....	٢٧
خامساً : مشروع نقد العقل العربي : من نقد العقل النظري إلى نقد العقل العملي .....	٢٩
سادساً : في فهم القرآن .....	٣١



«قدر العرب ، في الحقيقة ، هو ما يصنعه العرب»  
(محمد عابد الجابري)

## مسارات مفكر

- ٢٧ كانون الأول / ديسمبر ١٩٣٥ ، مولد محمد عابد الجابري في مدينة فوجيوج شرق المغرب ، وفيها أتم دراسته الابتدائية.
- حزيران / يونيو ١٩٧٥ ، الحصول على شهادة البكالوريا مرشحاً حراً ، والاتصال الأول بالمناضل اليساري المغربي الم Heidi بن بركة.
- حزيران / يونيو ١٩٥٨ ، قضاء السنة الجامعية الأولى في دمشق ، والحصول على شهادة «الثقافة العامة» منها.
- تشرين الأول / أكتوبر ١٩٥٨ ، متابعة الدراسة في قسم الفلسفة (كلية الآداب والعلوم الإنسانية في الرباط) ، والحصول منها على الإجازة في حزيران / يونيو ١٩٦١ .
- ١٦ تموز / يوليو ١٩٦٣ ، اعتُقل مع باقي رفقاء في حزب الاتحاد الاشتراكي ، وأُبقي شهرین في المعتقل.
- آذار / مارس ١٩٦٤ ، المساهمة في إصدار مجلة أقلام ، التي أدت دوراً ثقافياً مهمّاً في المغرب طوال عشرين سنة من العطاء المتواصل.
- آذار / مارس ١٩٦٥ ، اعتُقل مرة أخرى مع مجموعة من رجال التعليم ، ثم أطلق سراحه.

- تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٦ ، إصدار أشهر كتاب مدرسي في الفلسفة في المغرب ، وهو دروس في الفلسفة ، بمعية أ. أحمد السطاتي وأ. مصطفى العمري. وكان للكتاب دور رياضي في بث الوعي الفلسفـي لدى أجيال من التلاميذ في المغرب.
- ١٩٧٠ ، الحصول على أول دكتوراه دولة في الفلسفة في المغرب ، وقد دار موضوعها على ابن خلدون ، وكانت لجنة المناقشة مكونة من باحثين ومستشرقين فرنسيين هما هنري لاووست وروجي أرنلديز ، ومن باحثين عرب هم نجيب بلدي وأحمد الطرابلسي وإبراهيم بوطالب.
- تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧١ ، عين أستاذـاً للتعليم العـالـي ، بعد أن كان أستاذـاً مساعدـاً عام ١٩٦٧.
- ١٩٧١ ، صدور أول كتاب للجابري ، وكان عبارة عن أطروحته لنيل دكتوراه الدولة : العصبية والدولة : معالم نظرية خلدونية في التاريخ الإسلامي.
- ١٩٧٣ ، صدور ثاني كتاب للجابري : أصواتـاً على مشكل التعليم بالـمـغـرـب.
- خريف ١٩٧٤ ، انتـُخـبـ عـضـواًـ فيـ المـكـتـبـ السـيـاسـيـ لـحزـبـ الـاتـحـادـ الـاشـتـراـكيـ.
- ١٩٧٦ ، إصدار كتاب مدخل إلى فلسفة العلوم في جـزـائـرـ ، وهو الكتاب الذي نهض بالدراسـاتـ الإـيـسـيـتـيـمـوـلـوـجـيـةـ فيـ المـغـرـبـ.
- ١٩٧٧ ، صدر له كتاب من أجل رؤية تقدمة لبعض مشكلاتنا الفكرية والتربوية ، الذي خرج من مقدمته مشروع الجابري لقراءة جديدة للتراث.
- ١٩٨٠ ، صدر له كتاب نحن والتراث ، الذي يـُعـتـَـرـ فيـ المـشـرـقـ الـبـداـيـةـ الـحـقـيقـيـةـ لـمشـروعـ قـراءـةـ التـرـاثـ عـنـدـ الجـابـريـ (ـتـُـقـلـ إـلـىـ إـسـپـانـيـاـ).
- ٥ نيسـانـ /ـ أـبـرـيلـ ١٩٨١ ، تقديم الجابري استقالـتهـ منـ المـكـتـبـ السـيـاسـيـ لـلـاتـحـادـ الـاشـتـراـكيـ. وكانتـ الثـالـثـةـ وـالـنـهـائـيـةـ بـعـدـ استـقـالـتـهـ فيـ ٨ـ تـشـرـينـ
- ١٩٨٠ـ /ـ أـكـتوـبـرـ ١٩٧٨ـ ، واستـقـالـتـهـ فيـ ٦ـ تـشـرـينـ الأولـ /ـ أـكـتوـبـرـ اللـتـيـنـ كـانـتـاـ قـدـ رـفـضـتـاـ. وفيـ إـثـرـ هـذـهـ الـاستـقـالـةـ ، سـوـفـ يـنـصـرـفـ الجـابـريـ
- بالـكـلـيـةـ -ـ اللـهـمـ إـلـاـ فـيـ مـاـ نـدـرـ (ـالـحـفـاظـ عـلـىـ عـلـاقـاتـ وـدـيـةـ مـعـ قـيـادـةـ

- الحزب، ومواصلة الكتابة في جرينته) – إلى العمل الفكري والأكاديمي.
- ١٩٨٢ ، صدور كتاب الخطاب العربي المعاصر.
  - ١٩٨٤ ، صدور الجزء الأول من مشروعه لنقد العقل العربي: تكوين العقل العربي (نُقل إلى التركية كلياً، وإلى الفارسية جزئياً).
  - ١٩٨٦ ، صدور الجزء الثاني من مشروعه لنقد العقل العربي: بنية العقل العربي (نُقل إلى التركية كلياً، وإلى الفارسية جزئياً).
  - ١٩٨٨ ، صدر له كتاب إشكاليات الفكر العربي المعاصر (نُقل جزئياً إلى الإنكليزية).
  - حزيران/ يونيو ١٩٨٨ ، الحصول من منظمة اليونسكو على جائزة بغداد للثقافة.
  - ١٩٩٠ ، صدور الجزء الثالث من مشروعه لنقد العقل العربي: العقل السياسي العربي، وإجراء الحوار الشهير مع المفكر العربي حسن حنفي على صفحات مجلة اليوم السابع.
  - ١٩٩١ ، صدور كتاب التراث والحداثة: دراسات ومناقشات.
  - صدور توليفة لمشروعه باللسان الفرنسي تحت عنوان: مدخل إلى نقد العقل العربي (نُقل إلى الإيطالية والإنكليزية والبرتغالية والإسبانية واليابانية والإندونيسية).
  - ١٩٩٤ ، صدور كتاب المسألة الثقافية.
  - ١٩٩٥ ، صدور كتاب المثقفون في الحضارة العربية ومسألة الهوية.
  - ١٩٩٦ ، صدور كتاب الدين والدولة وتطبيق الشريعة والمشروع النهضوي العربي.
  - أيلول/ سبتمبر ١٩٩٧ ، إصدار مجلة فكر ونقد (بمعية محمد إبراهيم بوعلو وعبد السلام بنعبد العالى)، وفي السنة نفسها – وهي من أخصب سنوات المخابري عطاء – صدور كتب: الديمقراطية وحقوق الإنسان؛ قضايا في الفكر

المعاصر؛ التنمية البشرية والخصوصية السوسيوثقافية (نشرته الإسکوا التابعة للأمم المتحدة، وُنُقل إلى الإنكليزية)؛ وجهة نظر: نحو إعادة بناء قضايا الفكر العربي المعاصر؛ جزء من سيرته الذاتية: حفريات في الذاكرة: من بعيد.

- ١٩٩٧ - ١٩٩٨ ، الإشراف على نشر جديد لأعمال ابن رشد الأصلية (فصل المقال؛ الكشف عن مناهج الأدلة؛ تهافت التهافت؛ الكلمات في الطب؛ الضروري في السياسة)، فضلاً عن إصدار كتاب ابن رشد: سيرة وفكرة.
- أيار / مايو ١٩٩٩ ، الحصول على الجائزة المغاربية للثقافة (تونس).
- ٢٠٠١ ، صدور الجزء الرابع من مشروع الجابري لنقد العقل العربي: العقل الأخلاقي العربي.
- تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٢ ، الإحالة إلى التقاعد بعد إمضاء خمس وأربعين سنة ، تقلب فيها في مختلف أسلakis التعليم ، من معلم إلى أستاذ محاضر.
- الأول من آذار / مارس ٢٠٠٢ ، الشروع في إصدار سلسلة مواقف ، وفيها تجميع لمقالات الجابري وحواراته ، وقد بلغت ٧٩ كتاباً.
- ٢٠٠٥ ، الحصول على جائزتين : جائزة الدراسات الفكرية في العالم العربي (تشرين الثاني / نوفمبر)، وجائزة الرؤاد لمؤسسة الفكر العربي (كانون الأول / ديسمبر).
- ٢٠٠٦ ، الحصول على ميدالية اليونسكو في مناسبة اليوم العالمي للفلسفة (تشرين الثاني / نوفمبر).
- أيلول / سبتمبر ٢٠٠٥ ، صدور كتاب في نقد الحاجة إلى الإصلاح.
- أيلول / سبتمبر ٢٠٠٦ ، صدور كتاب مدخل إلى القرآن الكريم.
- تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٨ ، الحصول على جائزة ابن رشد للفكر الحر ، وإصدار كتاب فهم القرآن الحكيم.
- ٣ أيار / مايو ٢٠١٠ ، وفاة المفكر محمد عابد الجابري.

## أولاً: «مشروع الجابري» أم «مشاريع الجابري»؟

كان الفيلسوف الفرنسي الراحل بول ريكور (١٩١٣ - ٢٠٠٥) قد كتب في رده على أحد دارسي فكره من الباحثين الإنكليز، الذين راموا تقديم صورة مجملة عن مساره، فقال: «إن هذه المحاولة بالذات لهي ما يستدعي متى، على الحصر، امتناناً وذياً [اتجاه الباحث]، وذلك بسبب من أني عاجز بعجز ذاتي عن تحقيق مثل هذه النظرة الإجمالية [عن عملي]، وذلك لعاملين اثنين متضادرين: أولاً، لأنني مدفوع على الدوام إلى السعي إلى الأمام بفعل مشكلة جديدة تفرض نفسها عليّ، ولأنني، ثانياً، عندما يحدث لي أن ألقى نظرة إجمالية واسترجاعية على عملي، فإن ما يدهشني ليس هو الطابع التراكمي لهذا العمل بقدر ما هو أنحاء الانفصalam التي نتجت من مطاوهي. وإنني لأميل إلى اعتبار كل عمل من أعمالي كما لو كان جملة مكتفية بذاتها نشأت عن تحدٌّ أملاها، وإلى اعتبار العمل التالي كما لو تَوَلََّ هو عن المسائل غير المحلولـة التي تخلقت وتبيّنت عن العمل السابق». كذلك هو حال كبار المفكرين على الدوام. وما كان المفكر العربي محمد عابد الجابري بدعاً منهم. كان يتصور «مشروعه الفكري» بوسمه - وفق عبارة لطالما وردت على لسانه - «مشروعًا» طويلاً كنت أعيش بداياته، ولكن بدون أن تبين لي نهاية له»، ولما سأله أ. محمد وقidi في الندوة التي عقدتها مجلة الوحدة، بعد صدور كتابه *بنية العقل العربي*، ونشرت في العدد ٢٦ - ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦، عن المرحلة التي كان وصل إليها مشروعه آنذاك، أجاب: «يمكن أن أصدر حكماً بأنني لا أعرف أين وصلت، ولا إلى أين سأصل». ولطالما ذكر هو في حواراته ومذكراته بأمررين: الأول تعددية «مشروعه»، بله «مشاريعه»، والثاني صدفية بعض التعالقات التي كانت مصيرية فيها.

من جهة أولى، عادة ما جاري الجابري - على تحفظ - قراءه في

ال الحديث عن «مشروعه الفكري»، بل كثيراً ما تحدث هو عن «مشاريع»، مفضلاً الحديث عما سماه ذات مرة «تاريخ مشاريعي الفكرية». ومن جهة أخرى، رفض مرات كثيرة الحديث عن ضرب من «التخطيط المسبق» الذي وجه أعماله، وذلك تلقاء اعترافه بالطابع الصدفي الذي حكم بعض ما صار ثابتاً من ثوابت فكره؛ فما عُرف بأنه مشروعه - نقد العقل العربي - ما كان مشروععاً عند البدء: «لم تكن لدى في البداية -

عندما أخذت في العمل من أجل كتابة تكوين العقل العربي - لم تكن لدى فكرة عامة عن المشروع: كيف سيتطور ولا إلى أين سيتجه؟». والحال أن: «الطريق كان على مراحل. وبطبيعة الحال يأتي نقد العقل العربي في النهاية كمشروع متكملاً. لكنه في البداية لم يكن مشروععاً مخططأً له. كان في بدايته عبارة عن دراسات قطاعية أجزتها لمناسبات معينة (نحوات)، ثم جمعتها في كتاب «نحن والتراث»... كان ذلك هو منطلق في نقد العقل العربي، لكن كيف نقد العقل العربي؟ من أين نبدأ وإلى أين ننتهي؟ ذلك ما أنتجته الممارسة». بدأ الجابري بفكرة تأليف كتاب واحد ووحيد في نقد العقل العربي، غير أنه حين شرع فيه، تبيّن له أن عليه أن يقسمه إلى جزأين: جزء خاص بتكوين هذا العقل، وجزء دائر على بنائه، فكان كتاب التكوين (الجزء الأول) وكتاب البنية (الجزء الثاني). ولما أنهى الكتابين، تبيّن له أن ثمة جانباً عملياً لهذا العقل لم يتناوله - الجانب السياسي - فكان كتاب العقل السياسي العربي (الجزء الثالث). ولما كانت السياسة لا تنفصل عن الأخلاق، ما كان منه إلا أن ينتهي به المطاف إلى تأليف في العقل الأخلاقي العربي (الجزء الرابع).

أكثر من هذا، تبيّن له أن مدار الفكر العربي الكلاسيكي، برمتها، على النص المقدس، فما كان منه إلا أن يبادر هذا النص بالدرس، وكان أن أورث المشروع الأول - نقد العقل العربي - مشروععاً فرعياً - هو فهم القرآن. على أن الجابري كان ينوي تدشين مشروع آخر - هو نقد العقل الأوروبي - فإذا بقيام الثورة الإيرانية والصحوة الإسلامية والحركات

الإسلامية يصرفه عن ذلك، ويجدو به إلى النظر في موضوع فهم القرآن. لهذا كله، كان الجابري يرى أن «من الصعب أن يؤرخ لفكره ولتطور فكره». ومع ذلك، فلطالما هو أرخ لفكره، وذلك في حواراته وإفضاءاته.

والحال أنه يمكن أن نصف بجمل مؤلفات محمد عابد الجابري - التي درج المهتمون بفكرة على تسميتها «المشروع الفكري لمحمد عابد الجابري»، ولم يعرض على التسمية، وإن قال عنها: «ما أطلق عليه «المشروع الفكري» مؤلف هذه الكتب أو: «ما سلطق عليه في ما بعد «المشروع الفكري» لكاتب هذه السطور»، وإن فضل هو الحديث عنها بصيغة الجمع: «مشاريع» - بحسب طريقتين في التصنيف، كلتاها ارتضاها المرحوم لنفسه، بل أوحى بها:

الأولى، تقسيم هذه الكتابات - بنيوياً - من حيث «مجالات اهتمامها» - أو ما سماه الجابري نفسه «فضاءات» - وذلك إلى أربعة فضاءات:

- فضاء قراءة التراث (نقد العقل العربي)، ويمكن أن ندخل فيه كتاباً شأن مصنفي العصبية والدولة (١٩٧١)، ونحن والتراث (١٩٨٠)، وثلاثيته النقدية (المقدمة إلى المشروع: تكوين العقل العربي (١٩٨٤)، وبنية العقل العربي (١٩٨٦)، والعقل السياسي العربي (١٩٩٠)، والعقل الأخلاقي العربي (٢٠٠١)، هذا فضلاً عن كتابيه الأخيرين: مدخل إلى القرآن الكريم (٢٠٠٦)، وفهم القرآن الحكيم (٢٠٠٨).

- فضاء مناقشة قضايا الفكر العربي المعاصر (نقد الخطاب العربي). ويمكن أن ندرج فيه مؤلف الخطاب العربي المعاصر (١٩٨٢)؛ إشكاليات الفكر العربي المعاصر (١٩٨٨)؛ المشروع النهضوي العربي (١٩٩٦)؛ وجهة نظر: نحو إعادة بناء الفكر العربي المعاصر (١٩٩٧).

- فضاء المستجدات في الفكر العالمي، أو التعامل مع الفكر

الأوروبي نقداً واقتباساً وتبيئة (قضايا الساعة من قبيل «الديمقراطية» و«العولمة» و«حقوق الإنسان» و«الهوية» و«صراع الحضارات»). وقد صدرت له فيه كتب : المسألة الثقافية (١٩٩٤)؛ مسألة الهوية (١٩٩٥)؛ الديمocratie وحقوق الإنسان (١٩٩٧).

- فضاء الشأن المغربي الخاص ، وقد أصدر فيه كتاباً شأن : أصوات على مشكل التعليم بالغرب (١٩٧٣)؛ من أجل رؤية جديدة لبعض مشكلاتنا الفكرية والتربوية (١٩٧٧)؛ المغرب المعاصر : الخصوصية والهوية . . . الحداثة والتنمية (١٩٨٨).

الثانية ، تصنیف كتب الجابري ، طریقة تصنیف هذه الأعمال - کرونولوجيا - بحسب «تطور فکره» ، الذي وجد أن المنعطف الأهم في هي البحوث التي نشأ منها كتاب نحن والتراث (١٩٧٥ - ١٩٨٠).

## ثانياً : توظيف الإيبيستيمولوجيا في قراءة التراث

بعد حديثه عن مرحلة أولى من مراحل فکره ، كما جسّدتها مقالاته الأولى في بعض الجرائد المغربية إلى حدود منتصف السبعينيات من القرن الماضي ، صار يتحدث عن «المرحلة الثانية» من مسار حياته الفكرية ، التي يجد أنها تميزت بـ «الانصراف شبه الكلي إلى قضايا الفكر والثقافة» ، و«الانقطاع إلى صخرة الثقافة». والحق أن هذا أمر يستدعي ملاحظتين : الأولى هي أن لهذه المرحلة «بداية» بل « بدايات » ، والثانية أن «الانصراف شبه الكلي» لا يعني «الانصراف الكلي» ، و«الانقطاع إلى صخرة الثقافة» لا يعني «الانقطاع بالكلية» عن «صخرة السياسة». وإذا صح أن ثنائية الشأن السياسي / الشأن الثقافي هي العلامة الفارقة التي تميز المرحلة الأولى ، وهي مرحلة الاهتمام بالسياسة وبالأيديولوجيا ، من المرحلة الثانية ، التي صارت مرحلة الاهتمام بالفکر والثقافة ، فإن هذا لا يعني أبداً أن الرجل هجر السياسة والأيديولوجيا هجراً؛ ففي ما يخص الأيديولوجيا ، يعتبر الجابري أنها لازمة من لوازمه كل بحث في العلوم

الإنسانية: «أنا لا أعتقد أنه من الممكن البحث في الإنسانيات عموماً دون حضور هاجس أيديولوجي صريح أو ضمني»، وما كان البحث في التراث بداعاً من هذا: «إننا لا نستطيع أن ننظر إلى موضوعات التراث «نظرة محاباة» لا مبالغة، فالهاجس الأيديولوجي حاضر فيها دوماً عندما تكون إزاء موضوع من موضوعات التراث». وهكذا، «[ف] إننا لا يمكن أن نقوم ببحث علمي مجرد في التراث بدون أن يكون هناك دافع أيديولوجي». على أن «هذا الدافع ... يجب أن نعيه وأن نتصرف على ضوئه بوعي، ذلك خير لنا ألف مرة من أن نغفله، فنتحدث حديثاً أيديولوجياً ون筠ن نعتقد أنها براء من الأيديولوجيا». وفي ما يخص السياسة، يعتقد أن «السياسة أمر لا غنى عنه، وأننا حتى إن ن筠ن لم نهتم بالسياسة اهتمت هي بنا».

ويعود هذا المتعطف، رسمياً، إلى عام ١٩٨٠: «إن سنة ١٩٨٠ لها دلالة خاصة في مساري الثقافي، قد تفسر مسألة «البداية»: فهي السنة التي صدر لي فيها كتاب «نحن والتراث» الذي كان له الدور الحاسم في التعريف بي، في الشرق خاصة لكونه طبع في بيروت»، لكن لا دلالة لهذه السنة هنا إلا تقريبية. هي سنته المشرقية، أما سنة تحوله المغربي فيعود بها إلى أقدم من ذلك، إلى إعداد مداخلته لندوة بغداد الدولية عن الفارابي عام ١٩٧٥ والتي اعتبرها: «أول نص كتبته كان له ما بعده في حيّات الثقافية على مستوى البحث العلمي والعمل الأكاديمي، بل يمكن اعتباره «البشير الأول» بما سيطلق عليه فيما بعد «المشروع الفكري» لكاتب هذه السطور»، ويضيف: «إن أهميتها بالنسبة لمساري الفكري كانت - وما زالت - كامنة في أنه شكلت بالنسبة لي نقلة نوعية على صعيد المنهج والرؤية في مجال التعامل مع التراث (...). كانت بالفعل دراسة تدشينية لما سيأتي بعدها من الدراسات التي تشكلت من تراكمها تلك «البداية» الكاملة التي تشخصت في كتابي «نحن والتراث».

وهي دراسة دشنت بداية التحرر من «الطريقة التي كرسها المستشرقون في دراسة الفلسفة العربية الإسلامية»، أراد هو في هذه الدراسة، ليس فقط أن يتكلم «للغة» غير اللغة التي يتتكلّم بها هؤلاء الشيوخ الكبار، وإنما أيضاً: «مهاجمة الأفكار التي كرسوها حول الفارابي حتى صارت من نوع «الأفكار المسبقة» التي تحكمت في فهم هذا الفيلسوف في العصر الحديث». كان منهج هؤلاء منهجاً فيلولوجياً يقتضي النظر إلى فلسفة الفارابي بوصفها جماع فلسفتين (فلسفة أفلاطون وفلسفة أرسطو) إن لم نقل ثلاثة (بإضافة الأفلاطونية المحدثة)، ورد كل مكون إلى أصله... أما ما كان يهم الجابرية، فقد كان أشياء أخرى؛ منها «المضمون الأيديولوجي للمدينة الفاضلة عند الفارابي»، من حيث إنها كانت تسعى إلى: «تشييد دولة الحرية والإخاء والمساواة، دولة العدل والعقل»، بما يجعل من الفارابي عديلاً لروسو! حيث ورد في مختتم الدراسة: «لقد تطلعت البرجوازية الفرنسية في القرن الثامن عشر إلى تشييد دولة الحرية والإخاء والمساواة، دولة العدل والعقل. وكان روسو بعده الاجتماعي المعيّر عن تلك التطلعات، فلماذا لا نرى في الفارابي روسو العرب في القرون الوسطى؟».

وقد تصادف أن مهام التدريس الجابري إلى تدريس فلسفة الفارابي للطلبة في كلية الآداب في الرباط منذ ١٩٧٢ - ١٩٧٣ على طريقة المستشرقين، لكنه وهو يفعل كان يتبع باهتمام زائد: «تلك الحركة الفكرية التجددية، على صعيد المنهج والرؤى، التي ازدهرت في فرنسا منذ أواخر الستينيات في أعقاب ظهور مؤلفات التوسيير حول ماركس، وخاصة كتابه قراءة ماركس (وإليه يرجع الفضل في نشر مفهوم «القراءة»)، ومؤلفات فوكو وبالخصوص منها «الكلمات والأشياء»... وكان كثير من طلبتنا في الكلية يتبعون تلك الحياة الفكرية الجديدة التي انبعثت في فرنسا من خلال مؤلفات التوسيير وفوكو، بعد أن بدأ نجم سارتر ووجوديته في الأفول».

### ثالثاً: سؤال كيفية قراءة التراث

يفضي إلينا الجابري : «أذكر هذا [الحراك الثقافي الجديد الذي عاشه الجابري مدرساً للفارابي ومنفتحاً على التوسيير وفوكو...] لأنه في ذلك الوقت بالضبط ، وفي ذلك الجو الفكري الصالح ، طرح على سؤال أيقظني من سباتي ، وكنت أشبه بالنائم الذي أخذ حاجته من النوم ودخل في مرحلة ذلك النوم الخفيف الذي يحس النائم من خلاله أن وقت الاستيقاظ قد حان ، ولكنه يتکاسل وينتظر صوت المنبه ! كان السؤال المنبه من طالب ألقاه عليّ بعد خروجنا من مدرج الكلية بعد انتهاء دروسی عن فلسفة الفارابي ، فتحلّق بي مجموعة من الطلبة كالعادة ، يسألون ويناقشون ، وفجأة سألني أحدهم سؤالاً جعلني أشعر به كشخص نزل من السماء وأخذ مكانه وسط الطلاب المتحلقين بي ! لم يكن قد تكلم من قبل ولذلك لم يثير انتباхи . وعندما تكلم واجهني بهذا السؤال : «أستاذ : كيف نقرأ التراث؟». لم أجرب لأنني فهمت الأبعاد التي صدر عنها هذا السؤال ، ولم يكن من الممكن تقديم الجواب بكلمة أو كلمات ولا حتى بخطبة ... فقد فهمت أنه أراد أن يقول : «كيف نقرأ تراثنا العربي الإسلامي كما فعل فوكو في قراءته للترااث الفكري الفرنسي ، وكيف نقرأ الفارابي بالطريقة نفسها التي قرأ بها التوسيير ماركس؟». من هنا شعرت أن سؤال هذا الطالب ليس من الأسئلة التي تُطرح من أجل جواب فوري بل من أجل القيام بمهمة!». أكثر من هذا ، «شعرت أن الطريقة التي كنت أدرس بها الفارابي وغيره من فلاسفتنا القدامى لم تعد مرتفعة إلى مستوى تطلعات طلابنا ، وأنه صار حتماً على أن أعدّ نفسي لكي أستطيع الارتفاع بدروسی إلى هذا المستوى».

والحال أنه تصادف أن الجابري كان يدرس الإيبسيستيمولوجيا - فلسفة العلم - وقتذاك ، بمبادرة شخصية [منذ أوائل السبعينيات] بالموازاة مع الفلسفة الإسلامية . وبما أن الفيلسوفين الفرنسيين المجددين

فووكو وألتوصير كانا ينتميان - في تصوره - إلى هذا المبحث الفلسفى، فقد اعتبرها صدفة سعيدة: «من هنا جاء الجواب الضمني الذى أخذ يعتمل في نفسي كرد على سؤال الطالب المشار إليه: «كيف نقرأ التراث يا أستاذ؟» في صورة إحساسى بضرورة الانتقال من الطرح الأيديولوجي الدوغمائى الذى يستورد المنهج الماركسي مطبقا (... ) إلى البحث الإبستمولوجى». فإذاً، كانت المادة متوفرة [التمرس على فلسفة الفارابى]، وأساسيات المنهج موجودة [التمرس على المنهج الإبىستيمولوجى]، وما عاد ثمة إلا أمر «تطبيق المنهج على المادة».

تعكس بعض فقرات مقدمة كتابه من أجل رؤية تقدمية لبعض مشكلاتنا الفكرية والتربوية (نيسان / أبريل ١٩٧٧) ما سيتصدر المدخل العام لكتاب نحن والتراث، وفيه تعبير عن الحاجة إلى ما كان يسميه «قراءة جديدة لتراثنا»، ذلك أن التراث: «عولج ويعالج بمناهج مختلفة، وبالتالي انطلاقاً من رؤى معينة صريحة أو ضمنية، ولكننا رغم تعدد المناهج والرؤى ما زلنا نحس بالحاجة لتزايد لقراءة تراثنا قراءة جديدة». وهو ينبد هنا مناهج أربعة لطالما انتقدها في ما بعد: «المنهج السلفي» الذي عده «منهجاً انتقائياً يسعى إلى تأكيد الذات أكثر من سعيه إلى أي شيء آخر»، و«المنهج الاستشرافي» الذي تؤطره: «رؤى تقليلها نزعة «التمرکز حول أوروبا»، والمحاولات التي «تبني الرؤية الماركسيّة، لا تسترشد بها كمنهج بل تأخذ الماركسيّة في غالب الأحيان كمقولات وقوالب جاهزة جامدة»، ثم «الدعوات إلى تطبيق «البنيوية» والاستعانة بعلم اللسانيات المعاصر والأنتروبولوجيا البنيوية»، وهي دعوات «لا يمكن أن تؤدي إلا إلى طرق مسدودة، إلا إلى تكريس الانحطاط والجمود بدعوى إخضاع المتغيرات إلى الثوابت التي تحكمها»، وذلك لأن البنيوية: «باهتمامها بالكل أكثر من الأجزاء، وبنظرتها إلى الأجزاء في إطار الكل الذي تنتمي إليه ضرورية لاكتساب رؤية أشمل وأعمق، لا تكفي وحدتها، بل لا بد من المزاوجة بينها وبين النظرة التاريخية،

النظرة التي تتبع الصيغة وتعمل جاهدة على ربطها بالواقع لاكتشاف العوامل الفاعلة فيها الموجهة لها». وما يخلص إليه هو ما صار يعرف به على أنه منهجه في قراءة التراث قراءة جديدة: «هذه المزاوجة بين المنهج البنائي والمنهج التاريخي والطرح الأيديولوجي - الوعي - هي الأساس المنهجي للرؤى التي نحاول اعتمادها في معالجة بعض مشكلاتنا الفكرية والتربوية التي عرضناها في هذه المقالات . . .».

تنصادي هذه الأرسومه المنهجية والمدخل الذي صدرَ به كتاب *نحن والتراث* - وقد صدر عام ١٩٨٠ - إلا أن بينهما كانت مخطبة نيسان/أبريل ١٩٧٨ وببحث الندوة التينظمتها كلية الآداب في الرباط عن ابن رشد «المدرسة الفلسفية في المغرب والأندلس»: مشروع قراءة جديدة لفلسفة ابن رشد: «كان بحق علامة فارقة في مسارِي الفكري، خاصة على مستوى البحث في التراث»، ثم كانت المحاولة التي قدمت بندوة ابن خلدون التي عقدتها الكلية نفسها في شباط/فبراير ١٩٧٩: «ما تبقى من الخلدونية: مشروع قراءة نقدية لفكرة ابن خلدون»، فمداخلة ندوة «الفكر العربي والثقافة اليونانية» في كلية الآداب في الرباط: «ابن سينا وفلسفته المشرقة: حفريات في جذور الفلسفة العربية الإسلامية في المشرق» [لاحظ هنا الأثرين: أثر التوسيير - مفهوم «القراءة» و«القراءة الجديدة» - الذي تكرر في عناوين المداخلات، ومفهوم «الحفريات» الذي يشي بأثر فوكو].

وبالجملة، «تأتي هذه الدراسات والأبحاث لتشكل... سلسلة متصلة بالحلقات على مدى خمس سنوات بدايات متتجدة ومتكمالة حققت تراكماً، كماً وكيفاً، أنتج تلك البداية التأسيسية التي أرساها كتاب *«نحن والتراث : قراءات معاصرة في تراثنا الفلسفى»*.

والحال أن مشروع الجابری، منظوراً إليه في جملته، كان مشروعَاً بيانياً توسيطياً، بين :

١ - «الدعوة التي تنادي بقبول التراث جملة وتفصيلاً»، وذلك لأنها: «دعوة لا تاريخية غير منتجة»، «وكل ما يمكن أن تفعل هو أن تجعل ماضينا منافساً لحاضرنا باستمرار، الشيء الذي قد يصنع منا كائنات تراثية لا كائنات لها تراث»: نملك التراث أم يملكونا، نحيا في التراث أم يحياناً فيينا، تحتوي التراث أم يحتواينا: تلك هي المسألة عند الخبراء.

٢ - «أولئك الذين يقفون من التراث موقف الرفض الكامل»: من شibli الشميميل إلى عبد الله العروي، مروراً بسلامة موسى وغيره، والذي عنده أن هؤلاء: «هم مستلبون، لأنهم عندما يرفضون تراثهم العربي الإسلامي يقبلون قبولاً غير واع تراثاً آخر يتخدون منه منظومتهم المعرفية»، وعنده أن الارتباط بالتراث الإنساني العالمي مطلوب، لكننا نحيا في عالم من الصراع الأيديولوجي مخدوم بمفهوم «الخصوصية» و«الهوية»، بل: «إن تطوير العقل العربي أو الفكر العربي أو تجديده أو تكسير بنية الفكر القديم يجب أن يتم من خلال ممارسة هذا الفكر القديم نفسه، من خلال العيش معه، من خلال نقده من الداخل، من خلال التعامل معه، وليس من خلال رفضه رفضاً مطلقاً». أكثر من هذا، لا يريد الخبراء الاكتفاء بمجرد دراسة التراث دراسة أكاديمية موضوعية ومحايدة، وكأنه تراث الغير، وكأنه ما بقي يفعل فينا (تحقيقه، شرحه . . .)، وإنما يريد هو ما يسميه أحياناً «استعادته»، وأحياناً أخرى «تملكه»: «إننا لسنا محايدين، نعم يجب أن نفصل التراث عنا لندرس دراسة علمية، ولكن لا لتفنف عند حدود الدراسة، بل لكي نعيده إلينا . . . إننا لا نمارس نقداً حيادياً بل نمارس نوعاً من النقد الذاتي، بمعنى أننا ندرس التراث من أجل أن نوظفه في إعادة بناء ذاتنا الوطنية القومية وليس فقط من أجل أن نفهم موضوعاً من الموضوعات». ولهذا، فإنه: «في نظري إنه من الضروري أن ندخل في

حوار نقدى مع أسلافنا، وذلك من أجل فهمهم فهماً أعمق وربطهم بنا بشكل من الأشكال، كلما كان ذلك ممكناً. وبعبارة أخرى، إبني أعتقد أن علينا، في المرحلة الراهنة، أن نجعل مقوءنا التراثي معاصرأً لنفسه، بمعنى أن لا نحمله ما لا يستطيع، أن نفهمه على ضوء محیطه التاريخي ومجاله المعرفي وحقله الأيديولوجي. هذا من جهة، ومن جهة أخرى علينا أيضاً أن نجعل مقوءنا التراثي هذا معاصرأً لنا على صعيد الفهم والمعقولية. وهذا لا يتأتى إلا بالدخول معه في حوار نقدى يطلعنا على جوانب الخصوبة وجوانب الضحالة في موروثنا الفكري».

ومن دواعي العودة إلى التراث وبواعثه عند الجابري :

١ - «لقد قامت النهضة العربية الحديثة، أو ما يسمى بهذا الاسم على أساس توفيقى: ببعث الماضي أو ما يُعتبر فيه مشرقاً، والأخذ من الحضارة الحديثة ما ينسجم مع هذا الوجه المشرق من تراثنا. الانطلاق كانت إذن انتقالية توفيقية، فكأننا أردنا أن نؤسس الاستمرارية بواسطة شيء خارج هذه الاستمرارية، أي ما يقتبس من الغرب. هذه النظرة بطبيعة الحال نظرة لا نقدية، لا تاريخية. ذلك أن المفروض في كل بداية جديدة حقيقة هو الانطلاق من نقد القديم. وعندما نقول نقد القديم فإن هذا يعني أساساً نقد العقل، لأن الموروث الثقافي ليس هو ذلك الذي تضممه المخطوطات والكتب، بل الموروث الثقافي هو دائماً ما يبقى في فكر الإنسان بعد أن ينسى كل شيء».

يلاحظ هنا أن تصوّر الجابري للتراث هو غير التصوّر المنسوب إليه : التراث = المؤلفات التراثية، ومن ثمة عدم وجاهة النقد الذي ووجه إليه بوصفه اهتم بالتراث من حيث هو «ثقافة عالمية»، ولم يهتم به من حيث هو «ثقافة شعبية»، ذلك بأن منذ أن عشر الجابري على تعريف الفرنسي هيريو الذي يقول بأن الثقافة هي ما يبقى في ذهتنا بعد أن ننسى كل شيء، وهو مغرى بهذا التعريف، بل أعمله حتى في فهم

معنى «التراث»: التراث هو ما يفكر فينا حتى من غير أن نعي ذلك.

بناء عليه، فإن: «البداية الحقيقة التي تستحق هذا الاسم يجب أن تكون بداية نقدية. النهضة الأوروبية الحديثة بدأت ببداية نقدية جديدة مع غاليلو وديكارت، واستمر النقد ونقد النقد ملازمان [ملازمين] لتلك النهضة، يغذيها وينميها ويحملها على مراجعة نفسها باستمرار. أما النهضة العربية الحديثة فلم تعيش ، وما زالت لا تعيش ، لحظة النقد، نقد العقل. وإنذن، فالسؤال : لماذا الاستمولوجيا؟ يجد جوابه في شعورنا بالحاجة إلى تأسيس انطلاقة فكرية عربية جديدة على أساس من النقد المنهجي لل الفكر وأدواته، حتى إذا رجعنا إلى التراث رجعنا إليه بعقله جديدة لا بعقله تراثية، فنتمكن من احتواه بدل من أن يحتوينا كما هو الحال الآن».

٢ - «من خصائص «العربي المعاصر» أنه مندمج في الماضي، منخرط في صراعاته، يعيشه لا كشيء مضى بل كواقع حاضر. بعبارة أخرى، إن العربي المعاصر يعيش في وعيه زمنه الثقافي متداً كامتداد الصحراء، فلا تتابع: لا سابق ولا لاحق، وإنما حضور على نفس البساط؛ فليس الماضي منافساً للحاضر فحسب، بل هو محل محله. أكثر من هذا، صورة المستقبل الآتي تشيد على غرار «المستقبل الماضي». لهذا، عادة ما حين يفكر العربي في المستقبل يبحث عنه، بالأولى والأخرى والأجدر، في ماض مجده. ولهذه الحيثيات، «لا يمكن للعرب كامة لها تارikhها وتراثها، أن يتحرروا من هذا التراث ويرموه في البحر، هذا غير ممكن نهائياً، ولذلك فالمطلوب منا هو استيعاب هذا التراث استيعاباً عقلانياً، وهذا الاستيعاب العقلاني يعني أول ما يعني ليس فقط نشر النصوص وتحقيقها وتوفيرها - هذه مرحلة تقنية تتعلق بتحضير المادة لا تحدث عنها - وإنما يعني أن التعامل مع هذه النصوص التراثية، بالتاريخية، يجب أن يتم بشكل عقلاني». ومن ثمة إلحاح الجابري، في كل

ما كتب، على أن التجديد لا يمكن أن يحدث إلا من داخل التراث نفسه، وذلك باستمتلاكه استملاكاً نقدياً.

تلزم عن هذا التصور نتائج عده، منها:

– الدعوة إلى «تحرير الذات من التراث قصد السيطرة عليه»: يريد أن نملك التراث، لا أن يملكونا كما هو واقع الحال، نطبع إلى أن نعي به، لا إلى أن يعي ذاته من خلالنا. ذلك أن واقع حالنا يشي بأننا لا نفكر في التراث، وإنما التراث يفكر فينا، وأننا لا نتكلّم في التراث، وإنما التراث يتكلّم فينا.

– «تنظيم التراث في وعيينا هو إعادة ترتيبه في سياقه التاريخي، إدخاله في التاريخ حتى ندخل نحن أنفسنا من خلاله في التاريخ. وإننا ما لم نؤسس ماضينا تأسيساً عقلانياً، فلن نستطيع أن نؤسس حاضراً ولا مستقبلاً بصورة معقولة»

ورغم أنه عادة ما ينتقد التذرع بتراث الغير، فإنه، من حيث يعي أو لا يعي، يعود دائماً ليقارن بتجربة عادة ما كان يتحذها حذوة وإن لم يصرح بذلك تماماً تاماً التصريح: «تاريخ أوروبا الفكري هو تاريخ الاستيعاب النقي لتراثها الروماني – اليوناني. أما نحن فلا! فعندما نعود إلى التراث، ندافع عنه ونتعامل معه كصدق عجائب، منه نستمد الأصيل، منه نستمد القوة، ليكن ذلك! لكن نريد أن نكون ذواتاً مستقلة. هذا ما أقصده عندما أقول إن تعاملنا مع التراث يجب أن يمر في آن واحد بلحظتين متلازمتين: لحظة الفصل ولحظة الوصل: أن نفصل عنا هذا التراث ونضعه في مكانه التاريخي وننتقده ونرتبه في نظام الحياة التي عاشها، ولكن أيضاً نعيده كشيء لنا».

ولذلك، فإن مشكلة الجابري مع التراث ليس مشكلة معرفية، بالأولى، وإن أسهم في تحقيق وإعادة نشر نصوص التراث. إنما مشكلته مع التراث مشكلة منهجية: «لم أكن أريد أن أضيف شيئاً جديداً إلى

الفهم العربي المعاصر للتراث، بل كنت وما زلت أطمح إلى أبعد من هذا، وهو تغيير هذا الفهم، أو على الأقل بث الوعي على ضرورة تغييره، لماذا؟ لأن الفهم العربي المعاصر للتراث هو إما يقع داخل التراث نفسه فهو فهم تراثي للتراث، وإما يقع خارج التراث، أي مرتبط بإطار مرجعي بعيد عن هذا التراث، وبالتالي فهو ينظر إليه نظرة إثنوغرافية، كما يفعل الباحث في حياة الشعوب البدائية. أريد إذن أن أقترح قراءة جديدة للتراث تجعل هذا التراث معاصرًا لنفسه ومعاصرًا لنا في ذات الوقت».

وما معنى أن يصير التراث «معاصرًا لنفسه»؟ «معاصرًا لنفسه»، بمعنى وضعه في إطاره التاريخي الاجتماعي الاقتصادي المعرفي الأيديولوجي».

وما معنى أن يصير «معاصرًا لنا»؟ «معاصرًا لنا»، بمعنى النظر إليه نظرة تاريخية تعتمد على إضفاء المقولية على الشيء الممروء، وبالتالي البحث فيه عما يمكن أن يساهم في إعادة بناء الذات العربية، وهي المهمة الملحة المطروحة في الظرف الراهن».

فقد تحقق بهذا أن الموقف من التراث يتمثل في ضرورة إجراء ما يسميه «حواراً نقدياً» مع التراث، الذي يرافق معنى إجراء «حوار عقلاني» معه؛ فهو موقف بين من يرفض محاورة التراث بالكلية، أو ينتقده النقد المؤدي إلى رفضه بالجملة، ومن يقبل عليه بالكلية، بحيث لا يكون هناك نقد للتراث وإنما تبنّ عقدي له.

وليس يتم هذا الحوار، عنده، من غير شجاعة على إجراء النقد. لكن أيضاً بدون مراعاة بعض آداب الحوار، ومنها: «أما أن نقوم هكذا بهتك حرماتنا، فلا يمكن. لئلا حرمات يجب أن نحترمها حتى تتطور الأمور وتطور معها، حتى لا نقفز على التاريخ». وذلك في نقد منه لمحاولة المفكر المغربي الراحل عبد الكبير الخطيبى إجراء نقد على

التراث بوصفه لاهوتاً: «لا أرى أن الوطن العربي في وضعيته الراهنة يتتحمل ما يمكن أن نعتبر عنه بنقد لاهوتى»، ذلك أن: «لا الوضعية الثقافية والبنية الفكرية المهيمنة، ولا درجة النضوج الثقافي لدى المثقفين أنفسهم، يسمح بهذا النوع من الممارسة الفولتيرية للنقد اللاهوتي، ولا السياسة تسمح . . .».

هذا مع تقدم العلم إن إعادة بناء الذات العربية عملية لا يمكن أن تتم عن التراث بمعزل. وحتى عندما يتحدث الجابری عن «هيمنة التراث على العقل في العالم العربي»، فهو لا يفعل ذلك لكي يبعد هذه الهيمنة، وإنما يضيف: «وعندما أقول التراث أعني التراث كما انحدر إلينا تاريخياً، أي في شكله المعتم، في شكله المتراجع. هذا التراث الذي لم نقم بعد بإعادة تأسيسه، إعادة قراءته، وإعادة نقاده حتى نستطيع أن نؤسس له من جديد، ونؤسس عليه نهضتنا الفكرية».

لهذا أنت واجده في كل كتاب ترأثي حققه أو أشرف على تحقيقه يضع في عنوانه الفرعى «دليل القراءة» هو الذي ينم عن رغبته في تحقيق هذه القراءة الجديدة التي لطالما وعد بها. هذه أمثلة:

- «الكشف عن مناهج الأدلة في عقائد الملة أو نقد علم الكلام ضدًا على الترسيم الأيديولوجي للعقيدة، ودفعاً عن العلم وحرية الاختيار في الفكر والفعل». واضح هنا أن محددات القراءة لكتاب ابن رشد ثلاثة، واحدة سلبية، «نقد علم الكلام ضدًا على الترسيم الأيديولوجي للعقيدة»، وأثنتان إيجابيتان: «دفعاً عن العلم» وعن «حرية الاختيار في الفكر والفعل». هل كان ابن رشد على وعي بمفهوم «الtrsism الأيديولوجي للعقيدة»؟ هل كان فعلاً يؤمن بالعلم، وأي علم؟ هل كان يؤمن بالحرية بالمعنى الذي صارت تعنيه في الأدبيات السياسية الحديثة؟ هذه مجرد أسئلة يطرحها من يريد أن يسترشد في قراءاته للترااث بالحس التاريخي.

- «تهافت التهافت انتصاراً للروح العلمية وتأسيساً لأخلاقيات الحوار». هلاً كان تصور ابن رشد الأرسطي للعلم انتصاراً بالفعل للروح العلمية؟ وهل كان بالفعل تأسيساً لأخلاقيات الحوار؟

على أن قراءة التراث لا يمكن أن تكون قراءة بلا ضوابط. فمن ضوابط قراءة التراث عنده:

- القراءة «المحايدة» و«الموضوعية» و«الأكاديمية» للتراث لا تكفي: «إننا لسنا محايدين؛ نعم يجب أن نفصل التراث عنا لندرسه دراسة علمية، ولكن لا لقف عد حدود الدراسة، بل لكي نعيده إلينا».

- النقد «الحيادي» للتراث لا يكفي: «إننا لا نمارس نقداً حيادياً بل نمارس نوعاً من النقد الذاتي، بمعنى أننا ندرس التراث من أجل أن نوظفه في إعادة بناء ذاتنا الوطنية القومية، وليس فقط من أجل أن نفهم موضوعاً من الموضوعات».

- لا يستنكف الجابري عن الأخذ من فكر الغير، فهو يقر بأنه اقتبس مفهوم «القطيعة الإبستمولوجية» من باشلار وبيته بيئة الدراسات التراثية، وهو يقر أيضاً بأنه استعار «عبارة «الاستقلال التاريخي للذات» من غرامشي حيث ناديت في خاتمة كتابي «الخطاب العربي المعاصر» بضرورة الاستقلال التاريخي للذات العربية». ويحدد الجابري هذا المفهوم على جهة السلب وعلى جهة الإيجاب؛ فعل جهة السلب: «إن الاستقلال التاريخي لا يعني رفض التفتح، لا يعني التقوّع داخل التاريخ القومي والثقافة القومية، وبصفة عامة الاستقلال التاريخي ليس معناه الاستقلال عن «الآخر» والاستسلام للماضي، للتراث...». وعلى جهة الإيجاب: «لقد ربطت هذا «الاستقلال التاريخي» بالتحرر من الآخر؛ أي الفكر الأوروبي ومن التراث معاً، التحرر منهما بمعنى امتلاكهما بعد فحص نceği. وإذا، فإن: «الاستقلال التاريخي للذات» لا يتناقض مع تفتحنا على الفكر العالمي ولا مع التراث، بل الاستقلال

التاريخي يعني التعامل معهما تعاملاً نقدياً، تكون الذات خاللة مالكة لزمام أمرها، غير مندجة في موضوعها، بل تعمل على دمجه فيها، على احتواه وامتلاكه بقدر حاجتها وحسب نوع هذه الحاجة».

#### رابعاً: في نقد الخطاب العربي المعاصر

يعتبر الجابري أن الفكر العربي الحديث والمعاصر مر بمراحلتين هما:

مرحلة تأكيد الذات، وهي مرحلة ردة الفعل على الهجمة الاستعمارية التي بدأت في القرن التاسع عشر، وكانت من القوة والعنف بحيث ألجأت مفكري العرب إلى اللواذ بالماضي باعتباره الحصن الحصين للدفاع عن الذات وتأكيدها وبعث الثقة فيها. لهذه الحيثية، اتجه عرب النهضة إلى تمجيد التراث والتتنويه بالذات بغية مواجهة ذاك التحدي. يقول عن هذه المرحلة: «هذه المرحلة هي الآن بصد الانتهاء وقد طالت أكثر من اللازم».

مرحلة إعادة بناء الذات، وهو يعتبر أن مشاريعه الفكرية تنخرط في هذه اللحظة بالذات: «عندما ندرس التراث . . . فإننا إنما نفعل ذلك لكي نبني ذاتنا، لكي نطور وعياناً، لكي تكون لأنفسنا نظرة عن العالم، لكي نفهم». وهي مرحلة تنتقل بالعرب من موقف «التمجيد» إلى موقف «الحوار النقدي». ويعتبر الجابري مشروعه الفكري داخلاً في هذا الإطار باعتباره: «إعادة تأسيس الذات على أساس جديدة تجد مرتکزاتها في بعض نقاط الماضي». ويرد على من قد يتهمه بالتوفيقية الجديدة، فيقول: «مثلاً سيكون الموقف تأسيسياً جديداً إذا قلنا لنؤسس عقلانية جديدة للتراث مع طموح إلى إعادة بناء الذات؛ فالموقف إذن ليس انتقائياً بل هو إعادة تأسيس».

وعنده أن الفكر العربي المعاصر وعي غير مطابق لواقعه: فإذا هو مطابق لواقع مضى [الماضي]، وإنما مطابق لواقع غير واقعه [الغرب].

هذا ما فتى الجابري يردد على مدى ما يفوق ربع قرن كلما تناول الحديث عن الفكر العربي المعاصر من كتابه الخطاب العربي المعاصر (١٩٨٢) إلى آخر حواراته. يقول في هذا الصدد: «[الفكر العربي المعاصر] إما ناتج وضعية مضت وإما ناتج وضعية لم نعشها بعد! بعبارة أخرى، الفكر العربي هو أيديولوجيا بمعنى أنه منقول إلى العرب المعاصرين إما من ماضيهم أو من ماضي وحاضر غيرهم. ليست هناك إذن مطابقة بين الفكر والواقع في العالم العربي، وهذا ما يجعل الفرد العربي يعيش نوعاً من الانقسام، فذاته هي دوماً خارج ذاته. البعض منا يجد ذاته متحققة في التراث العربي الإسلامي، فيتتخذ منه أيديولوجيا الحاضر والمستقبل، والبعض الآخر منا يجد ذاته متحققة في فكر الغير، فيتتخذ منه أيديولوجيا لحاضره ومستقبله».

ويستعرض الجابري جميع الخطابات العربية المعاصرة، فلا يجد فيها إلا الأيديولوجيا بمعنى الفكر غير المطابق لواقعه. وما كان الجابري ضد الأيديولوجيا بالمرة، وإنما هو ضد معنى للأيديولوجيا خاص [الوعي غير المطابق ل الواقع]، أما الأيديولوجيا بمعنى «الوعي المطابق ل الواقع»، فهو يتباها أشد ما يكون التباهي، واسمها عنده «العقلانية»: «كيف نريد من الفكر العربي الحديث والمعاصر أن يكون فكراً عقلانياً، ذلك لأن العقلانية هي أساساً تعبّر أو تعكس مطابقة الفكر ل الواقع مطابقة علمية تقوم على الترابط السببي، أو تطمح إلى تحقيق هذا النوع من المطابقة. فالتفكير الذي لا يتطابق واقعه؛ أي لا يفهمه فهماً سببياً، لا يمكن أن يكون عقلانياً».

ويقيم الجابري ضرباً من المماهاة بين «العقلانية» و«العلم» و«السببية»: «إن التخلف الذي نعاني منه فكريأ هو التخلف المرتبط باللاعقلانية، بالنظرية السحرية إلى العالم والأشياء، بالنظرية الالاسببية». ثم إنه لا يكاد يفصل بين «العقلانية» وما يسميه «الروح النقدية»:

«الدراسات الإبستمولوجية تمكّن المرء، وتمكّنا نحن خاصة، من الروح النقدية، من هذا الذي ندعوه بالعقلانية . . .».

## خامساً: مشروع نقد العقل العربي: من نقد العقل النظري إلى نقد العقل العملي

في البدء كان عصر التدوين، عند بداية العصر العباسي، حيث أقبل العرب، بحسب عنوان كتاب شهير للخطيب البغدادي، على «تقييد العلم» - ذاك العلم الذي سرعان ما تقيدوا به بعد أن قيده، أو قل سرعان ما صار يفكرون فيهم [العقل المكوّن] بعد أن فكروا فيه [العقل المكوّن]. هو ذا العقل النظري العربي قد نشأ. وليس يعني هذا أنه ما كان للعرب من عقل قبل التدوين، إذ مذ كان العربي كان عقله معه، وإنما الوعي بالعقل وتدوينه هما ما شكلا الفارق.

والمحلل لثوابت هذا العقل يكتشف أنه إنما حكمته دوماً، وما تزال تحكمه، سلطات ثلاث: سلطة اللفظ، وسلطة الأصل، وسلطة التجویز؛ فهو أبداً عقل مشغول باستقصاء الألفاظ والصور والاستعارات والكتابات والمجازات، بعيداً عن الاستعمال والاستدلال، حتى قال الجاحظ حاكياً عن لسان العرب: «نحن أمراء البيان». والعقل العربي مؤصل على الدوام لكل ما يطرا عليه، بحيث تراه يؤصل لما يكون - يعتبره إما نسخة وإما مسخة - لما كان. والعقل العربي مؤمن بالجواز والإمكان لا بالضرورة والسبب، حتى لأنك تجد من بعض أهل الصوفية من ذهب إلى حد القول: إن خروجك في طلب الرزق صباحاً تشكيك منك في أن الله قادر على أن يرزقك. والحال أن: «هذه السلطات الثلاث موروثة، تتكرر في ثقافتنا وفكرنا، يرثها الصغير عن الكبير. وكل من يتعمى إلى ثقافتنا يتأثر بها. فمن الناحية العملية، يمكن القول إن العقل العربي محكوم بهذه السلطات الثلاث».

وقد ميّز في هذا العقل بين ثلاثة «نظم معرفية» هي : «النظام البياني» و«النظام العرفاني» و«النظام البرهاني» ، ولكل واحد أصوله وألياته. أصل الأول استضمار نصوص التراث الجاهلي والنص القرآني، وأما مبادئه ، فهي الانفصال والتجميز والقياس (قياس الغائب على الشاهد أو الاستدلال بالأثر والعلامة والأمارة . . .). وأصل الثاني العرفان الغنوسي. وأما الثالث فأصله «برهان» أرسطو.

على أن هذا العقل - بشقيه النظري (المعرفي) والعملي (السياسي والأخلاقي) - ما انتهى في زماننا هذا وإنما ما يزال يفعل فعله ، ومن ثمة جاز تشريحه ونقده : «إن العقل العربي الذي نتحدث عنه ، أعني الذي حلّله في كتابي ما زال قائماً فينا ، ما زالت مكوناته حاضرة في فكرنا وثقافتنا».

هذا في ما تعلق بالعقل النظري ، أما العقل العملي ، فيتفرع عند الجابري ، على عادة القدماء ، إلى عقل سياسي وأخر إخلاقي :

إذا كان الجابري قد قسم نظم المعرفة في الثقافة العربية - من الناحية النظرية - إلى ثلاثة : النظام البياني ، والنظام العرفاني ، والنظام البرهاني ، فإنه لما وجد أن العقل السياسي عقل عملي ، بالأولى والأخرى ، وليس عقلاً نظرياً ، ألجأه ذلك إلى البحث لا في «النظم» وإنما في «المحددات» التي كانت تحدد هذا العقل ، فكان أن وجدها ثلاثة ، عليها مدار النظر والممارسة السياسيين : «القبيلة» و«الغنية» و«العقيدة». وقد دعا الجابري إلى تحويل «القبيلة» في مجتمعنا إلى لا قبيلة ، أي إلى تنظيم سياسي واجتماعي. كما دعا إلى تحويل «الغنية» إلى اقتصاد «ضريبة» ، وتحويل «العقيدة» المذهبية إلى مجرد رأي. ذلك كله رغبة منه في تحقيق «الحداثة السياسية» من حيث هي تقوم على مبدأي «الديمقراطية» و«العقلانية».

وفي ما يتعلق بأمر «العقل الأخلاقي» ، وجد الجابري أن ليس في

الإمكان أن يطبق على هذا العقل - العملي بدوره - لا ثلاثة العقل النظري - البيان والعرفان والبرهان - ولا حتى ثلاثة العقل السياسي - القبيلة والغنية والعقيدة، وذلك لأمررين: مخافة التكرار، واختلاف الموضوع. ولهذا استعرض الجابري القيم الأخلاقية التي جاءت في كتابات العرب الأخلاقية، على قلتها، مستعملاً في ذلك النهج البنيوي الذي لطالما أتبعه، وهو النهج الذي يقوم على استعمال مفهوم «النظام»، ومن ثمة يحيل إلى فكرة «البنية» أو «الثابت والمتغيرات»، فوجد أن المنظومة الأخلاقية العربية بدأت تبلور في آخر العصر الأموي لدى كتاب الخلفاء، حتى تلخصت في قيم «الطاعة» و«السعادة» و«الفناء». وقد ردّ هذه القيم إلى أصولها: أصل «الطاعة» موجود في الأخلاق الفارسية، وأصل «السعادة» مردود إلى الأخلاق اليونانية، وأصل «الفناء» مُستقى من الهرمسية. تاريخياً، ظهرت الأخلاق، أول ما ظهرت، أخلاقاً فارسية مدارها على مفهوم «الطاعة»، ثم ما فتئت أخلاق السعادة أن بزرت مع ترجمة الموروث الإغريقي. وكان التصوف حاملاً لقيمة الفنان الغنوصية. وكان لا بد من إحياء الموروث العربي الخالص - كردة فعل على التأليف الأخلاقي الذي غلبَ القيم المتقدم ذكرها - من حيث دل هذا الموروث على حقل قيم مداره على قيمة «المروءة». وقد صارت هذه القيمة متوافقة مع قيمة القيم في الموروث الأخلاقي الإسلامي: قيمة «العمل الصالح».

## سادساً: في فهم القرآن

الجراة على تفسير القرآن، بله تأويله، أمر فاش بين مسلمي اليوم، عرباً وغير عرب، حتى صار بعض الباحثين إلى الحديث عما سماه «التفسير المتواحش للقرآن»؛ إذ الحال الذي صرنا إليه اليوم أنه: «بسهولة يتم تكفير الناس، وبسهولة يتم تفسير النصوص ... بسهولة يستشهد شخص بآية ما». وقد حدا هذا الشعور بالجابري إلى الرغبة في أن

يوضح أن التعامل مع القرآن بتلك «السهولة الغريبة» أمر عجب، وأنه لا بد أن يعلم هؤلاء المستسهمون أن التعامل مع القرآن له شرائطه الخاصة، وأن فهمه يتطلب عدة ثقافية خاصة، ذلك بأن من ضوابط الفهم والتفسير التي انتهت إليها «تأويليات النص ذي السلطان» - القرآن نص ذو سلطان، بل هو النص ذو السلطان الأكبر والمطلق عند المسلمين - أن :

- القرآن كتاب تاريخي ، ولذلك ، لا بد ، للتعامل معه ، كما يقول الجابري ، من فكر تاريخي متبع لتطور الثقافة العربية ، لا سيما منها الجانب الكلامي والفقهي .

- القرآن كتاب نزل منجماً في مدة ٢٣ سنة . وخلال تلك السنوات المديدة ، كان ينزل مرة آية أو آيات ومرة سورة ، وكانت له أسباب نزول وحيثيات هي عبارة عن وقائع اجتماعية . ولهذا ، فإن الطريق إلى معرفة القرآن هي : «التعامل معه على أساس ترتيب النزول لسوره» ، من أول آية نزلت إلى آخر آية ، وذلك عكس ما درج عليه المفسرون من التفسير بحسب ترتيب المصحف ، فيبدأون ، بعد الفاتحة ، بsurة البقرة التي هي ، على التحقيق ، تتويع التنزيل ، حتى قال المستشرق الفرنسي : «نحن نقرأ القرآن مقلوباً». وتلك هي ما يسميها الجابري : «القراءة التاريخية» التي يتبعي من خلالها إقامة تطابق بين نزول القرآن والسيرة النبوية ، وذلك على اعتبار أن نزول القرآن وحياة الرسول متساوقان . وإذا هو فعل ، فإنه جابه الكثير مما سماه «الأفكار المتلقاة» - وليس «المسلمات الإيمانية» - بالتشكيك : شأن فكرة «أمّة النبي» .

# منتدى سور الأزبكية

---

WWW.BOOKS4ALL.NET

• تُغْنِي سلسلة «أوراق عربية» بنشر مادة فكرية ميسّرة لقاعدة واسعة من القراء، في موضوعات وشأنون مختلفة (سياسية، اجتماعية، اقتصادية، لغوية، إعلامية...).

• تسعى سلسلة «أوراق عربية» إلى تنمية تقاليد القراءة لدى الشباب، وبالتالي ربط قرائتها بالقضايا والإشكاليات الكبرى التي تشغل التّحَبَّ والرأي العام، وتتصل بالمصير والمستقبل في وطننا العربي، والعالَمُ من حولنا.

## أوراق عربية ٢٢

في هذه الورقة: «محمد عابد الجابري ... مسارات مفكّر عربّي» تعريف بسيرة هذا الكاتب الكبير، إنساناً ومتقدماً وصاحب مشروع فكري في نقد العقل العربي (تكويننا وبنية ومنهاجًا سياسياً، وأخلاقياً) وقارئاً مناقشاً لقضايا التراث والمعاصرة، ومحققاً مدققاً في نصوص التراث (ولا سيما مؤلفات ابن رشد)، ثم انقطعاه سنوات إلى فهم القرآن الحكيم: تعريفاً وشرحًا، فقد المدخل إلى القرآن الكريم، وألّف في التفسير الواضح حسب ترتيب نزول السور، ما استوجب منه ثلاثة أجزاء.

## مركز دراسات الوحدة العربية

بنياد «بيت النهضة»، شارع البصرة، ص. ب: ٦٠٠١ - ١١٣  
الحمراء - بيروت ٢٤٠٧ - لبنان

تلفون: +٩٦١ (٧٥٠٠٨٥ - ٧٥٠٠٨٦ - ٧٥٠٠٨٧)

بريداً: «مرعربي» - بيروت

فاكس: +٩٦١ (٧٥٠٠٨٨)

الثمن: دولاران  
أو ما يعادلها

ISBN 978-9953-82-463-5



9 789953 824635

e-mail: info@caus.org.lb

Web site: http://www.caus.org.lb